Manuale Utente

Versione 2.12

Ultimo aggiornamento: 28/07/2026

Sommario

1. Sistema Informativo della West Nile Disease 3
1.1 In Primo Piano 3
1.2 Menu pubblico 4
1.2.1 Descrizione della malattia 5
1.2.2 Documenti tecnici ed informazioni 6
1.2.3 FAQ 7
1.2.4 Galleria foto 7
1.2.5 Video 8
1.2.6 Schede alimentazione Sistema Informativo 9
1.2.7 Modello previsionale circolazione WNV 10
1.2.8 Bollettini epidemiologici 11
1.2.9 Legislazione 14
2 Funzionalità ad accesso riservato: Modalità di accesso al sistema 15
2.1 Autenticazione al sistema 15
2.1.1 Autenticazione 15
3 Menu area riservata 18
3.1 Upload 18
3.1.1 Upload file 18
3.1.2 Elenco file inviati 19
3.1.3 Elenco codici 20
3.2 Attività 21
3.2.1 Interventi Sanitari 21

1. Sistema Informativo della West Nile Disease

1.1 In Primo Piano

Nella Home page del Sistema Informativo della West Nile Disease, sotto la voce “In Primo Piano”, è disponibile una descrizione della malattia e un collegamento all’ultimo bollettino disponibile nella lingua selezionata; il documento viene aperto in una nuova finestra del browser per la consultazione.

Figura 1: Home page - In Primo Piano

1.2 Menu pubblico

La sezione pubblica del portale WND mostra agli utenti le seguenti voci di menu:

- Descrizione della malattia
- Documenti tecnici ed informazioni
- FAQ
- Galleria foto
- Video
- Schede alimentazione S.I.
- Modello previsionale circolazione WNV
- Bollettini epidemiologici
- Legislazione

Figura 2: Menu pubblico

1.2.1 Descrizione della malattia

Tramite il link “Descrizione della malattia” il sistema visualizza una breve descrizione della malattia e la possibilità di leggere gli approfondimenti sulle seguenti voci:

- Eziologia e patogenesi
- Epidemiologia
- Diagnosi
- Campioni da prelevare
- Prevenzione e controllo
- Link utili

Figura 3: Menu pubblico – Descrizione della malattia

1.2.2 Documenti tecnici ed informazioni

Il link "Documenti tecnici ed informazioni" permette di accedere a due sezioni:

- Pubblicazioni
- Combattere le zanzare (che consente il download della brochure)

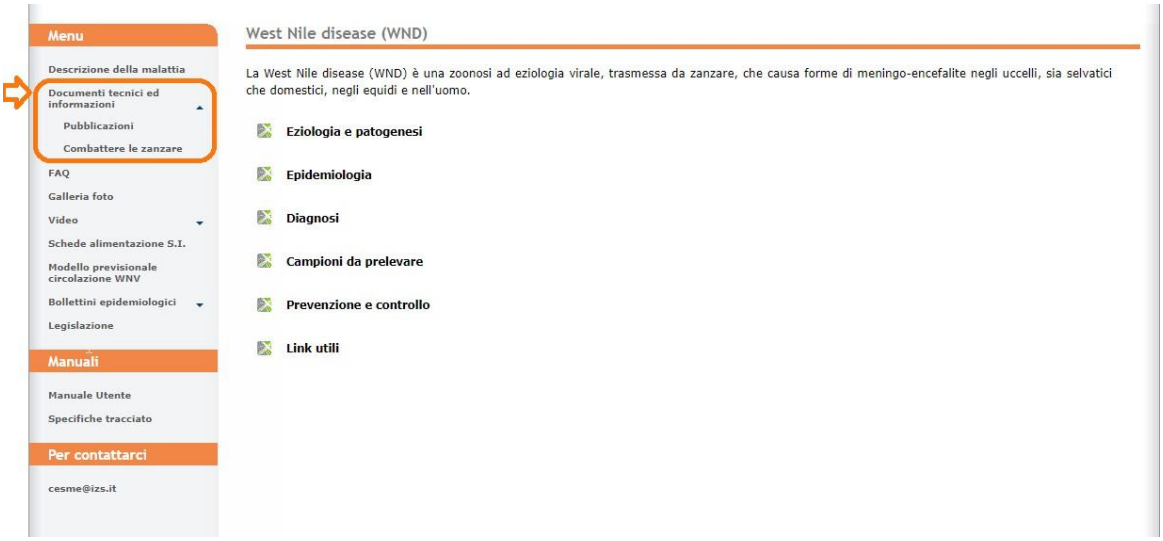

Figura 4: Menu pubblico – Documenti tecnici ed informazioni

Figura 5: Menu pubblico – Documenti tecnici ed informazioni – Pubblicazioni

1.2.3 FAQ

Alla voce di menu "FAQ" (*Frequently Asked Questions*), domande frequenti è possibile consultare le domande più frequenti sulla West Nile Disease.

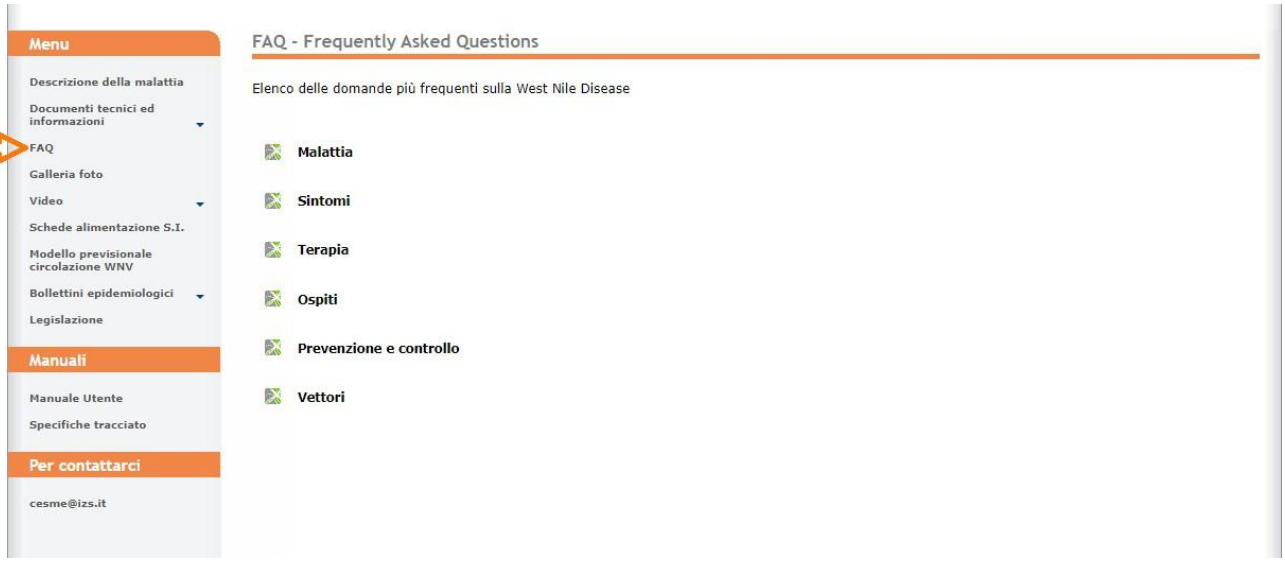

Figura 6: Menu pubblico – FAQ

1.2.4 Galleria foto

Alla voce di menu "Galleria Foto" è possibile visualizzare un insieme di foto che mostrano alcune conseguenze della malattia West Nile sui cavalli (cavallo cachettico e cavallo a terra) e le trappole per la cattura dei culicidi.

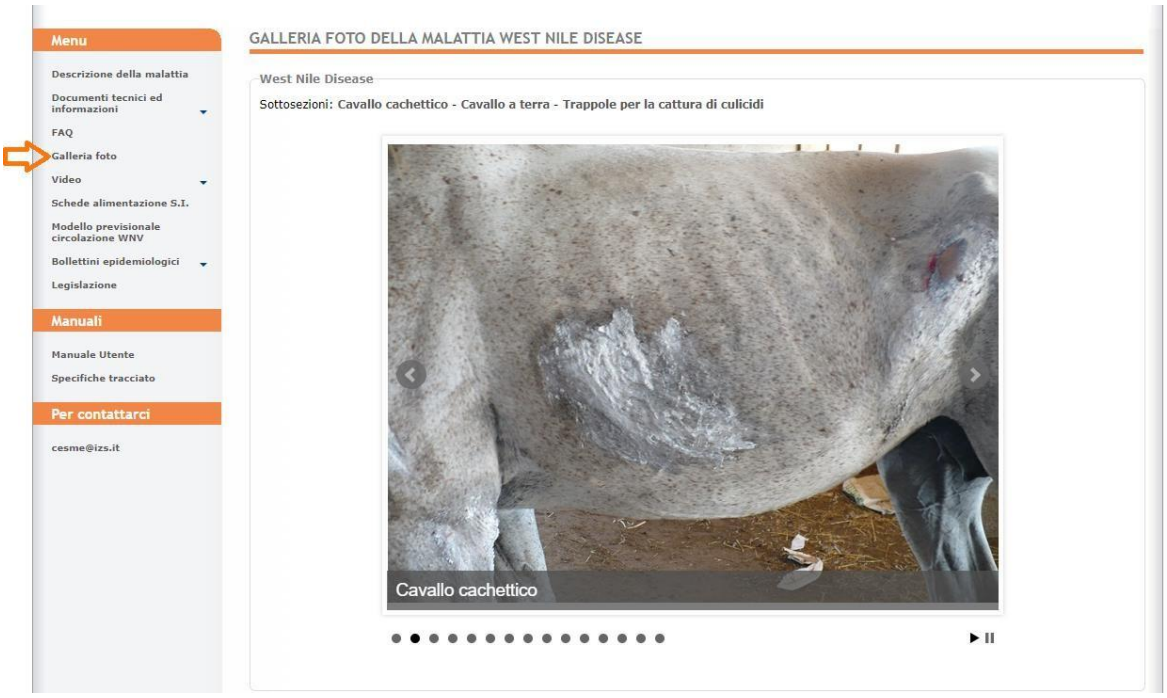

Figura 7: Menu pubblico – Galleria foto

1.2.5 Video

Selezionando la voce “Video”, verrà mostrato un sottomenù che permette di effettuare il download dei seguenti video:

- West Nile Disease (WND)
- Sintomi clinici WND nel cavallo

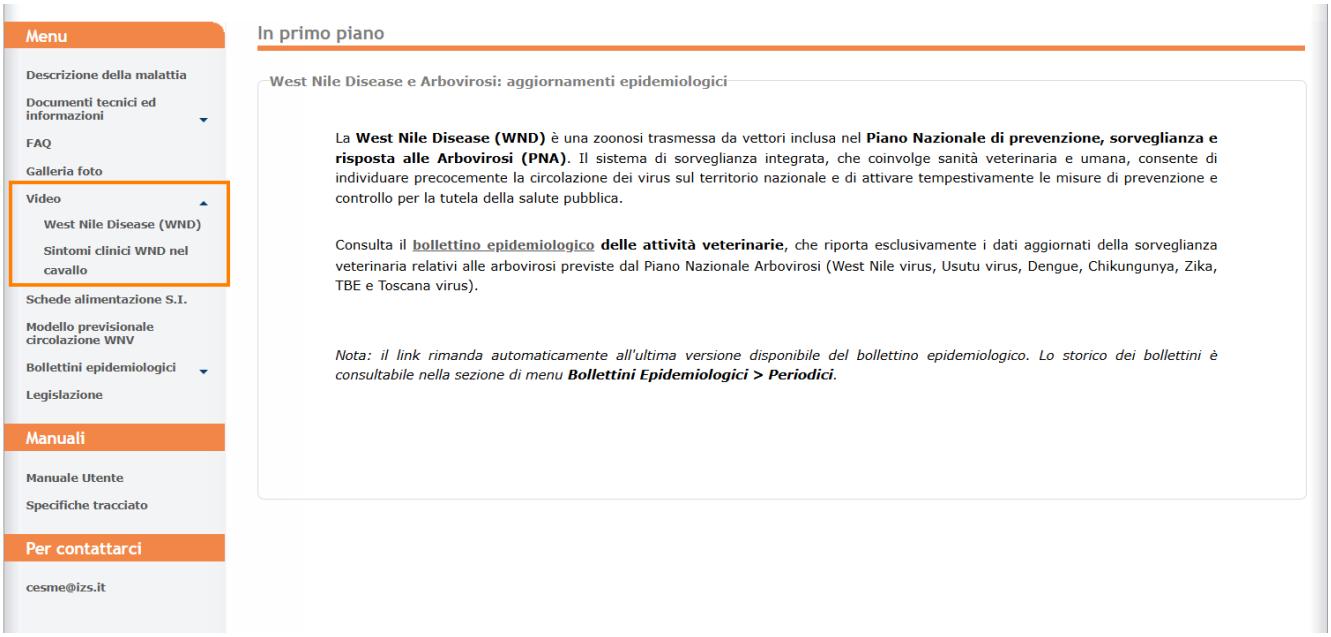

Figura 8: Menu pubblico – Video

1.2.6 Schede alimentazione Sistema Informativo

La voce “Schede alimentazione S.I.” di visionare e/o scaricare le schede per l’alimentazione del Sistema Informativo.

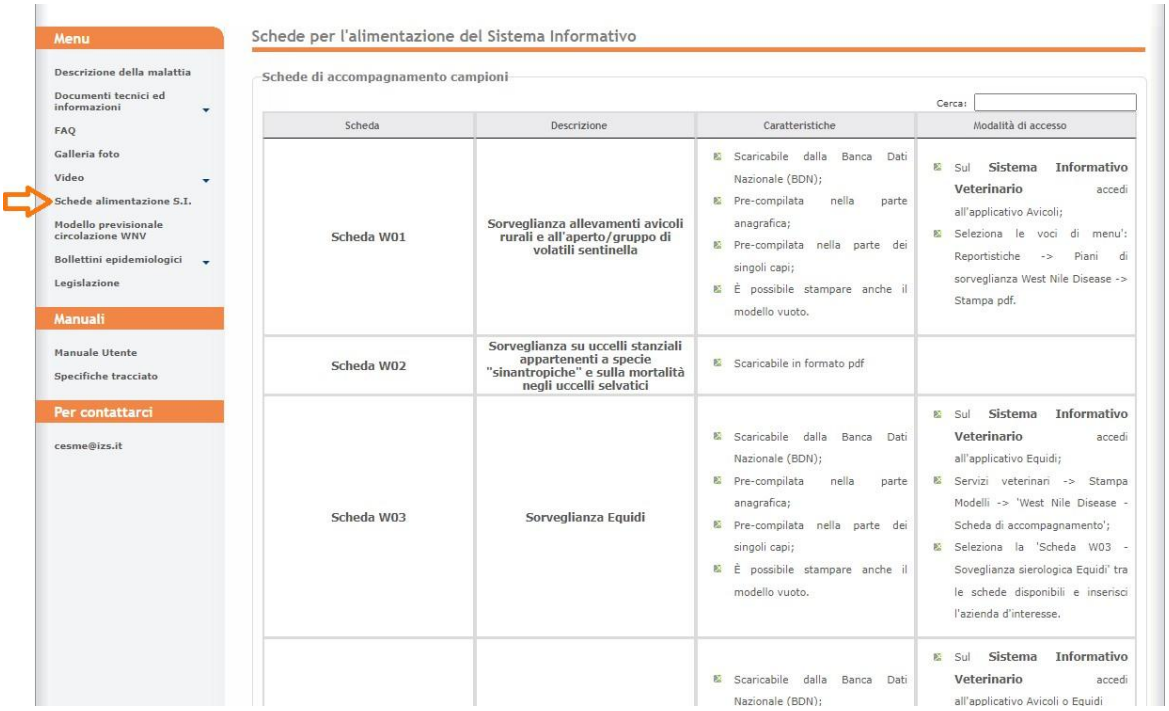

Figura 9: Menu pubblico – Schede alimentazione S.I.

1.2.7 Modello previsionale circolazione WNV

La voce “Modello previsionale circolazione WNV” permette di accedere al link esterno Previsione circolazione WNV.

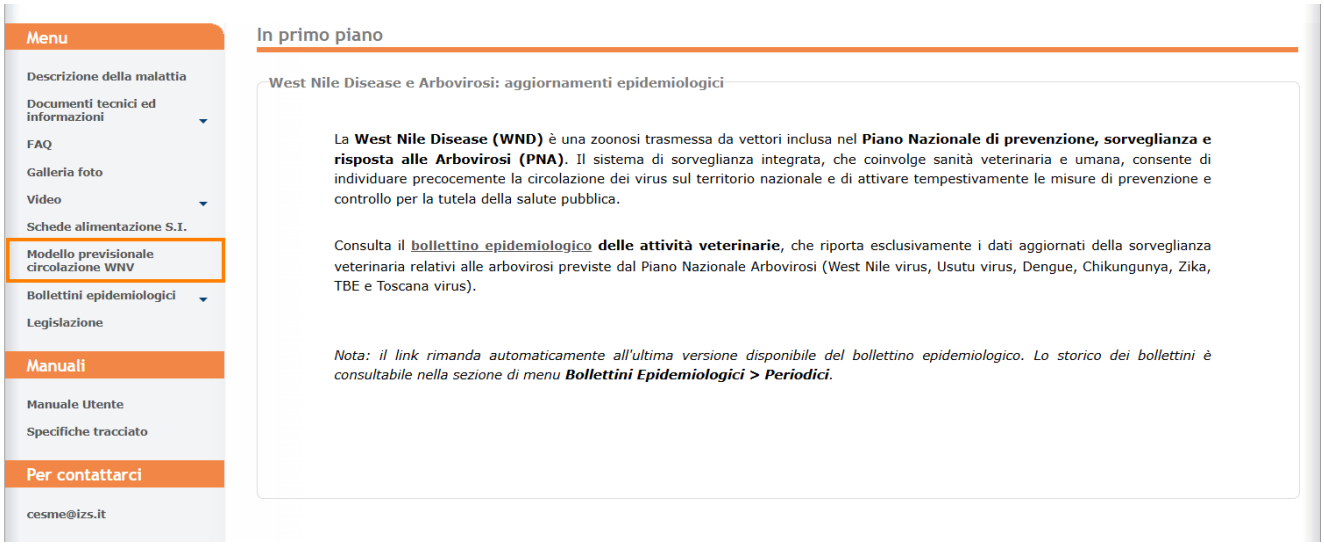

Figura 10: Menu pubblico – Modello previsionale circolazione WNV

Figura 11: Previsione circolazione WNV

1.2.8 Bollettini epidemiologici

La pagina è organizzata in tre sottomenu:

- Periodici
  - WND in Italia
  - WND nel Bacino Mediterraneo
- Story Map dal 2018 (link esterno alla sorveglianza integrata dei virus West Nile e Usutu)
- Riassuntivi fino al 2017
  - WND in Italia
  - WND nel Bacino Mediterraneo

Le visualizzazioni per i bollettini Periodici e Riassuntivi fino al 2017 sono analoghe pertanto verranno mostrate, a titolo di esempio, le schermate relativi ai bollettini periodici della WND in Italia dell'anno 2021.

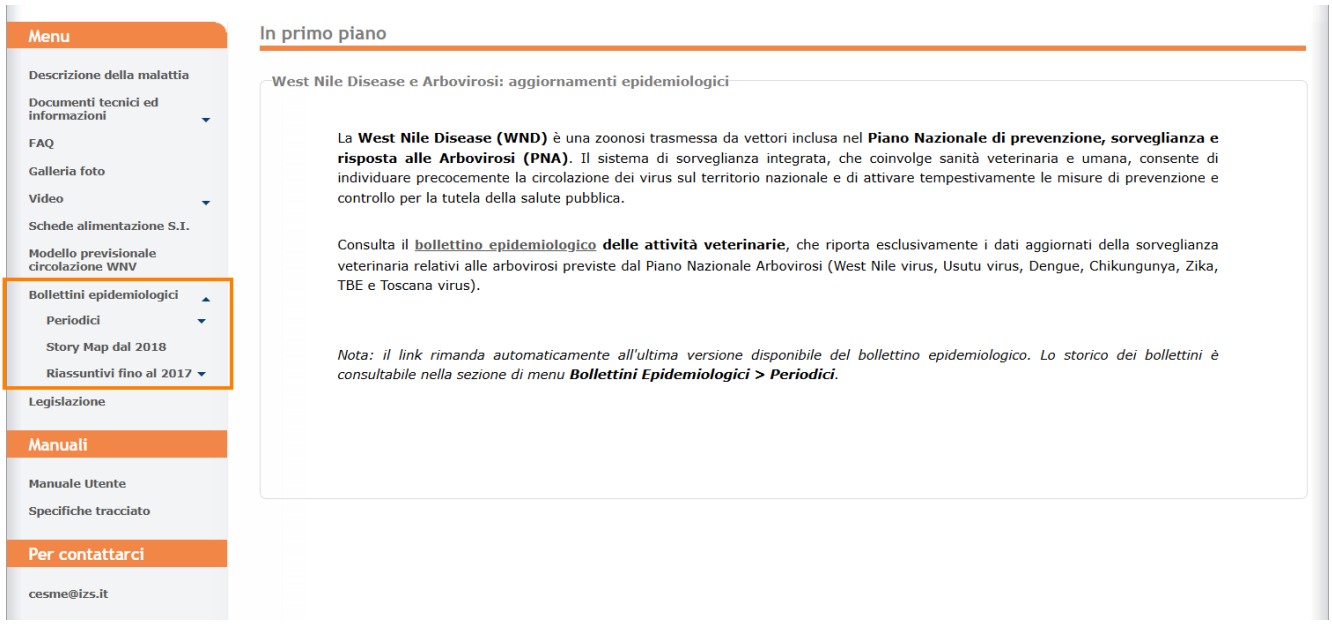

Figura 12: Menu pubblico – Bollettini epidemiologici

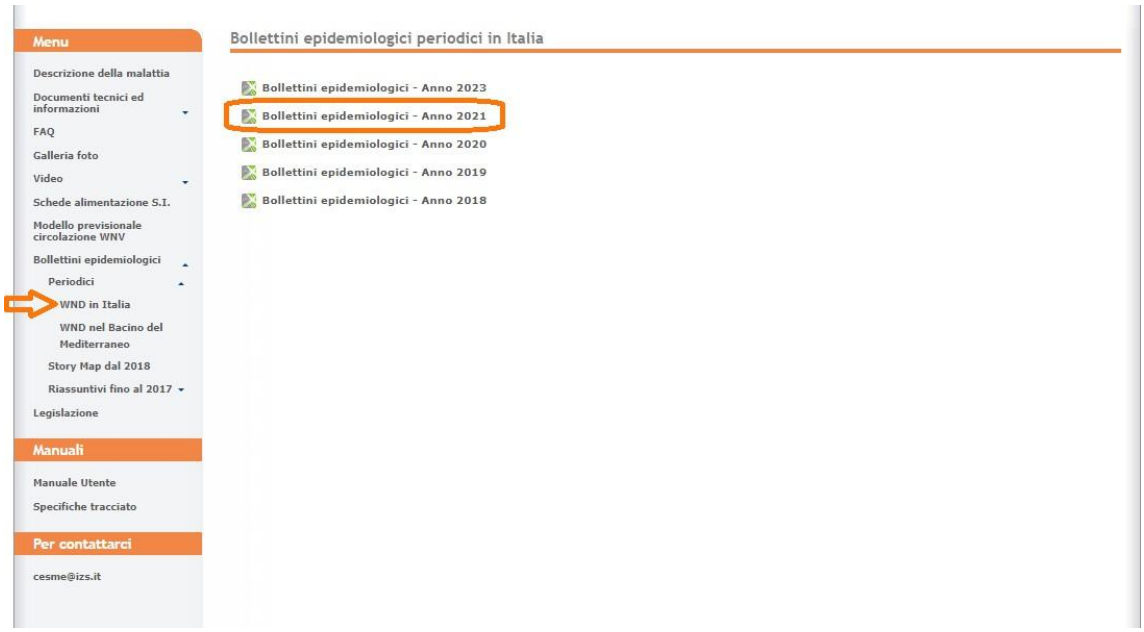

Figura 13: Menu pubblico – Bollettini epidemiologici – Periodici – WND in Italia

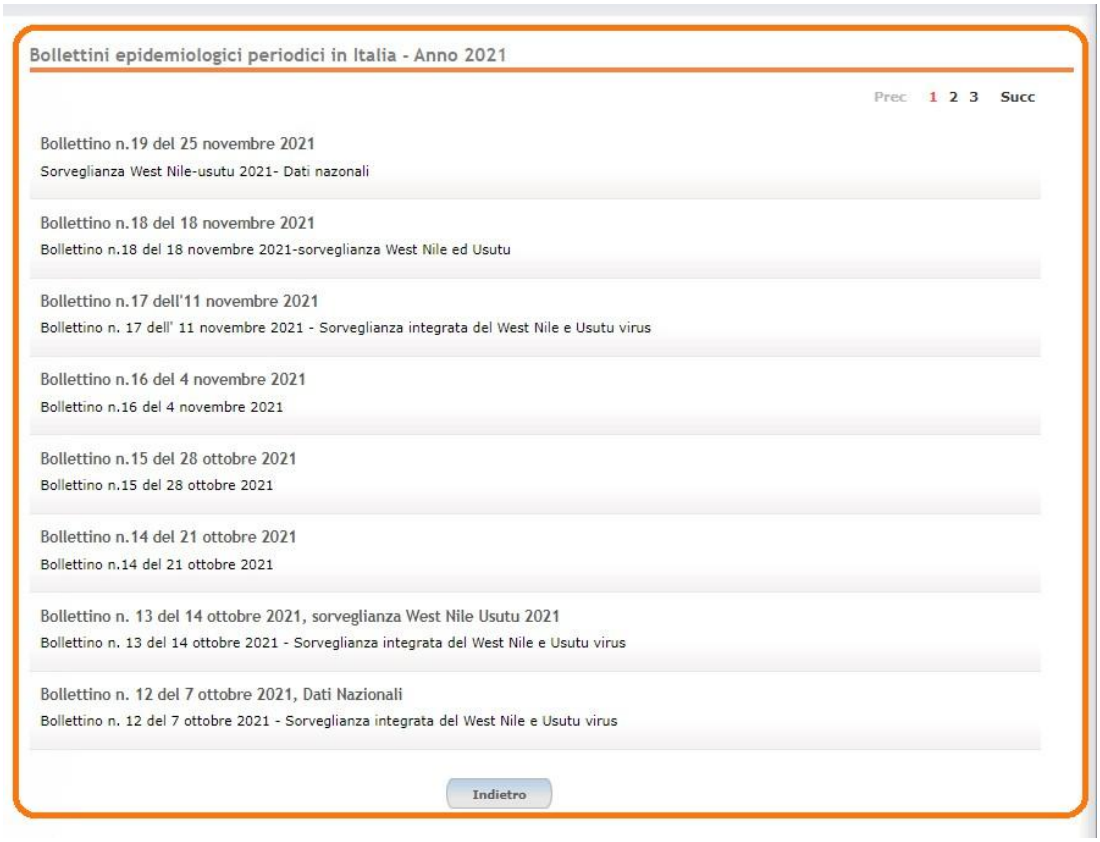

Figura 14: Menu pubblico – Bollettini epidemiologici – Periodici – WND in Italia – Anno 2021

Selezionando la voce “Story Map dal 2018” si verrà reindirizzati al link esterno sulla sorveglianza integrata dei virus West Nile e Usutu.

Figura 15: Menu pubblico – Bollettini epidemiologici – Periodici – WND nel Bacino del Mediterraneo

Figura 16: Menu pubblico – Bollettini epidemiologici – Story Map dal 2018

1.2.9 Legislazione

Il link “Legislazione” permette di consultare e/o scaricare le disposizioni del Ministero della Salute sulla malattia. I documenti sono suddivisi per anno di pubblicazione e sono ordinati per data decrescente.

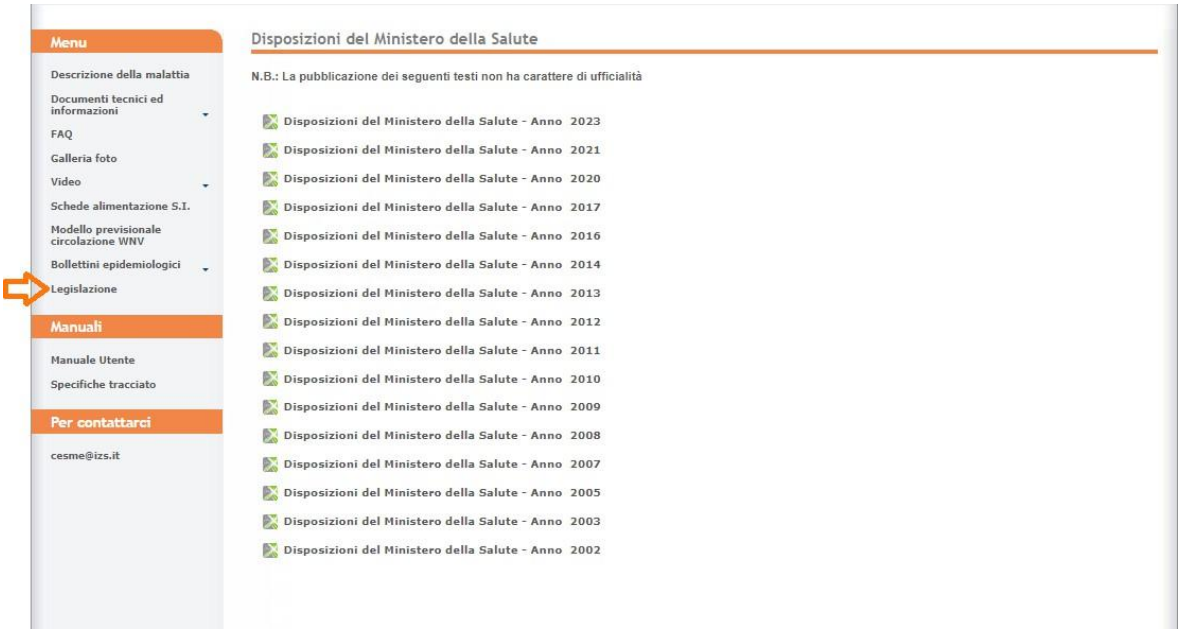

Figura 17: Menu pubblico – Legislazione – Disposizioni del Ministero della Salute

2 Funzionalità ad accesso riservato: Modalità di accesso al sistema

2.1 Autenticazione al sistema

Si può accedere all'applicativo della West Nile:

- dal sito dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise (http://www.izs.it/IZS/) selezionando la voce Sistemi Informativi > Sanità Animale > West Nile Disease
- dal Sistema Informativo Veterinario (https://www.vetinfo.it/).

2.1.1 Autenticazione

Dalla sezione pubblica del S.I. della West Nile Disease è possibile autenticarsi cliccando sul link "ACCEDI TRAMITE VETINFO" (in alto a destra), si verrà reindirizzati al form di autenticazione sul Sistema Informativo Veterinario (https://www.vetinfo.it/)

Figura 18: Sezione pubblica del S.I. della WND e autenticazione dal sito dell'IZSAM "G. Caporale"

Attenzione. Come da comunicazione del Ministero della Salute del 13/11/2025, a partire dal 01/06/2026, l'accesso sarà consentito esclusivamente tramite l'utilizzo di credenziali di autenticazione forte, quali SPID, CIE e CNS. Di conseguenza dal primo giugno 2026 non sarà più consentito l'accesso mediante le credenziali VetInfo.

Figura 19: Login sul portale del Sistema Informativo Veterinario

In seguito all'autenticazione, si dovrà alla sezione riservata dell'applicativo WND.

Figura 20: Sistema Informativo Veterinario: Link per accesso all'applicativo della West Nile Disease

Bisogna scegliere con quale ruolo accedere al Sistema Informativo della West Nile, selezionando una voce dalla lista:

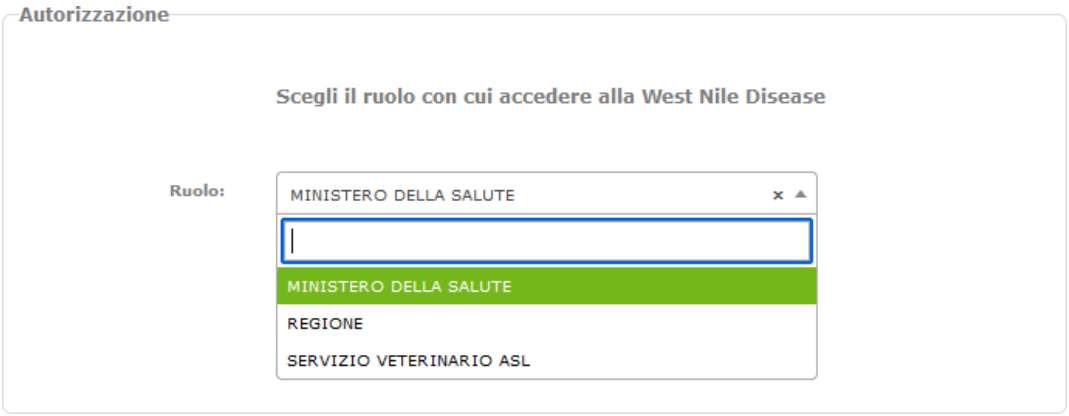

Figura 21: Applicativo WND – Scelta ruolo

Qui, oltre alle voci di menu pubbliche, sono visibili ulteriori voci di menu e dati, variabili in relazione al ruolo e al territorio di competenza che è stato assegnato a ciascun utente.

3 Menu area riservata

La sezione riservata del portale WND mostra, oltre alle voci di menu già visibili nella sezione pubblica, le seguenti voci:

- Upload
- Attività

3.1 Upload

La voce di menu "**Upload**" contiene le seguenti sotto-voci di menu ed è visibile solo agli utenti che hanno il ruolo per l'upload dei file.

- Upload file
- Elenco file inviati
- Elenco codici

3.1.1 Upload file

Con il termine 'upload' si intende il trasferimento di un file dal proprio personal computer sul sistema WND attraverso la specifica funzionalità di 'Upload file'.

Figura 23: Menu area riservata - Sezione per l'upload dei file XML

In questa pagina è possibile caricare file XML contenenti dati sugli Interventi Sanitari per la malattia West Nile Disease – Usutu.

I file vengono processati durante la notte e al termine dell'elaborazione di ogni singolo file viene inviata una mail riepilogativa, all'utente che ha effettuato l'upload del file, contenente informazioni sullo stato dell'elaborazione.

L'operazione di elaborazione può generare errori di non conformità del tracciato XML o di inconsistenza sui dati inviati oppure può dare esito positivo se i dati sono stati tutti correttamente caricati.

NOTA: Al momento vengono accettate tutte e sole le combinazioni che ricadono nella Tabella di Verità scaricabile dalla sezione "Elenco cosici".

3.1.2 Elenco file inviati

Attraverso la voce di menu " Upload" > " Elenco file inviati", l'utente accede alla visualizzazione di una tabella in cui sono elencati tutti i file XML caricati dall'utente stesso, con l'indicazione per ciascun file dello stato dell'elaborazione e della data di elaborazione. È inoltre possibile scaricare il contenuto del file inviato, il dettaglio dell'elaborazione. Nel caso in cui il file non sia stato ancora elaborato, è possibile eliminarlo.

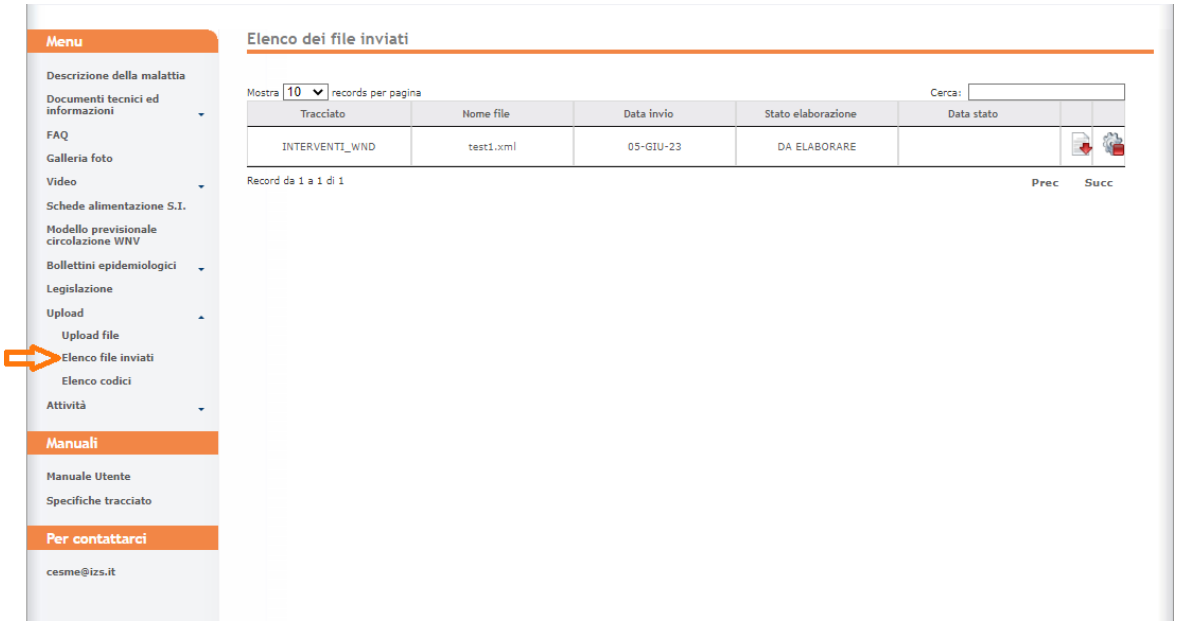

Figura 24: Menu area riservata - Elenco dei file inviati

3.1.3 Elenco codici

Alla voce di menu “Upload” > **“**Elenco codici” sono messe a disposizione tutte le decodifiche delle anagrafiche che devono essere utilizzate per la compilazione e l'invio dei file xml.

Per ottenere l'elenco dei codici disponibili basta cliccare con il mouse sull'anagrafica d'interesse.

È anche disponibile, sopra ciascun elenco, un pulsante che permette di esportare i dati mostrati in tabella in formato excel.

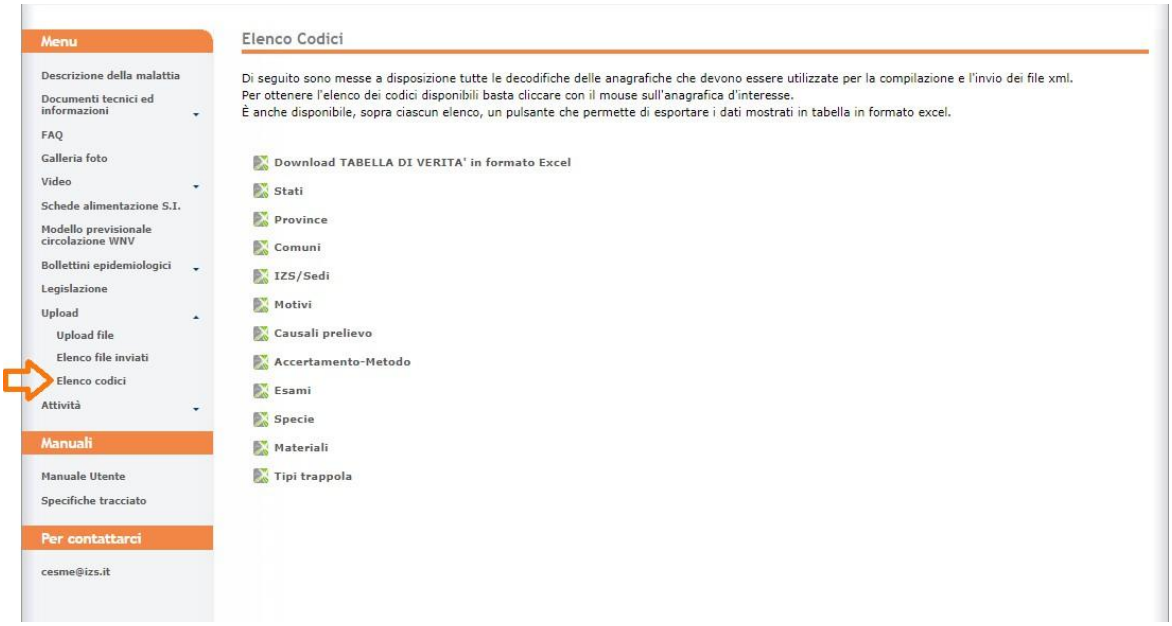

Figura 25: Menu area riservata - Elenco codici

3.2 Attività

La voce di menu "Attività" contiene la seguente sotto-voce di menu ed è visibile agli utenti che hanno eseguito l'accesso all'area riservata:

- Interventi Sanitari

3.2.1 Interventi Sanitari

Tramite la voce di menu "Attività" > "Interventi Sanitari" è possibile avviare la ricerca degli interventi sanitari effettuati, inseriti nel sistema.

La ricerca degli interventi sanitari si effettua valorizzando uno dei seguenti campi, tutti facoltativi:

- Anno accettazione (nel formato: YYYY)
- Num. Accettazione (da/a)
- Data prelievo (da/a)
- Motivo
- Causale del prelievo
- Codice azienda
- Regione

È anche possibile eseguire una ricerca vuota, cioè una ricerca in cui non viene valorizzato alcun campo, selezionando semplicemente il pulsante **Cerca**.

Il sistema visualizza l'elenco delle attività diagnostiche svolte che rispondono ai criteri di ricerca impostati e alla propria competenza territoriale.

Figura 26: Menu area riservata - Ricerca attività di laboratorio

Selezionando la lente presente sulla riga dell'attività diagnostica d'interesse, il sistema visualizza il dettaglio dei campioni e l'elenco degli esami eseguiti con i risultati.

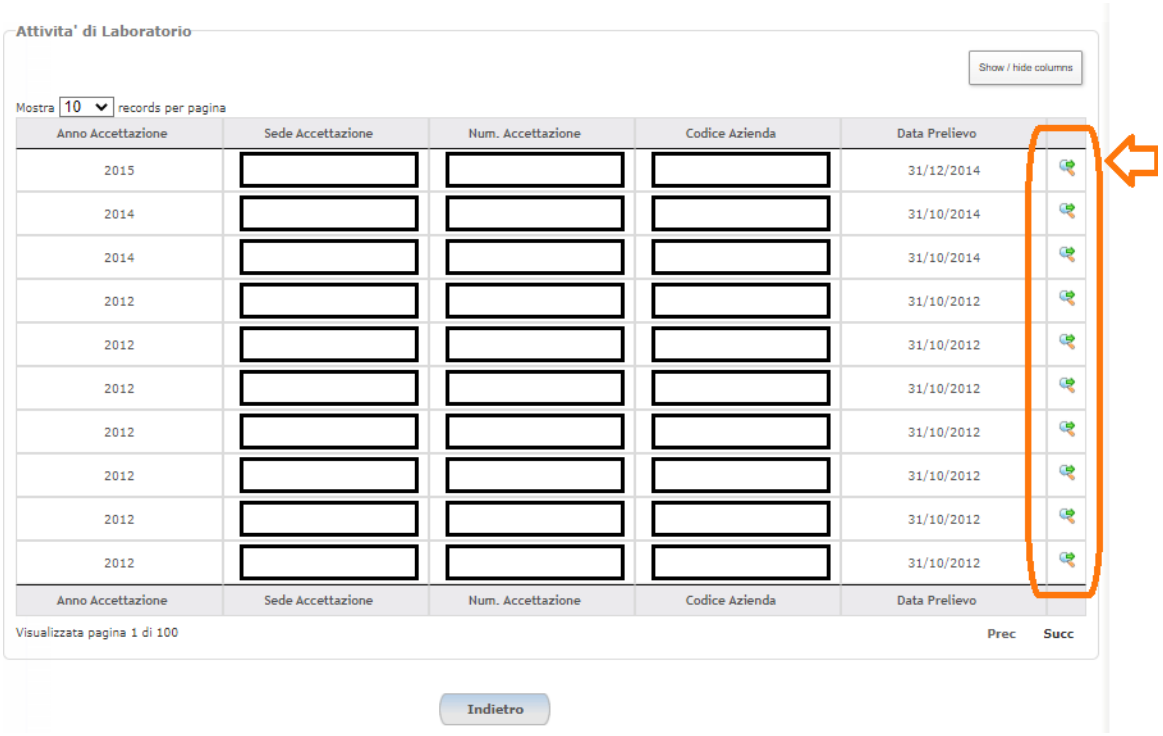

Figura 27: Menu area riservata – Elenco attività diagnostiche

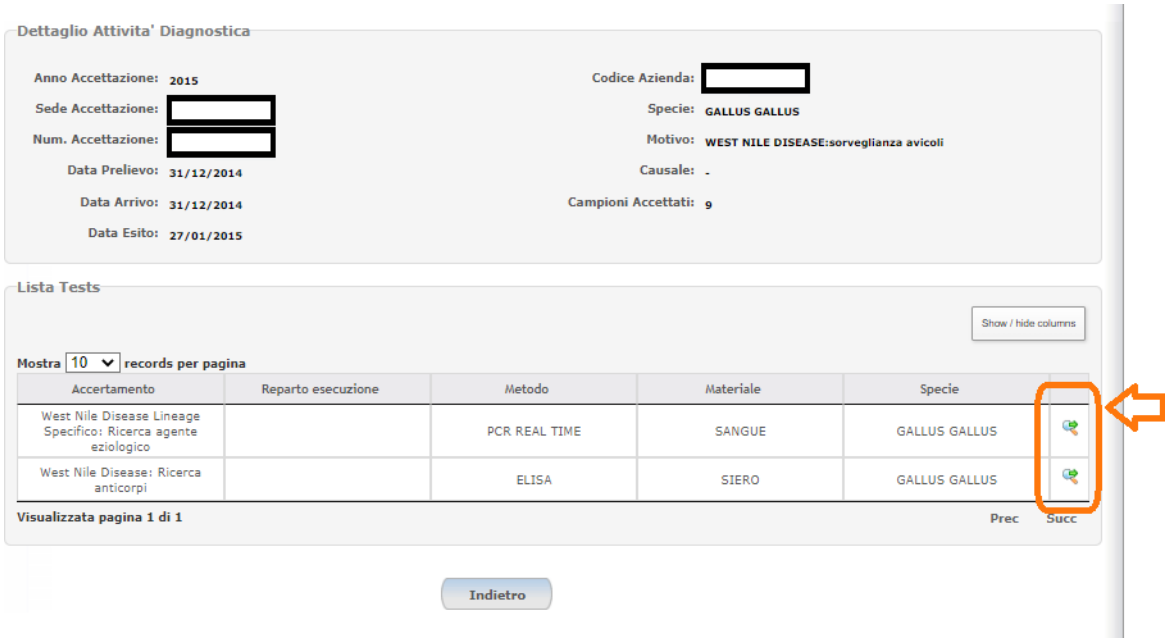

Figura 28: Menu area riservata – Dettaglio attività diagnostiche con lista esami svolti

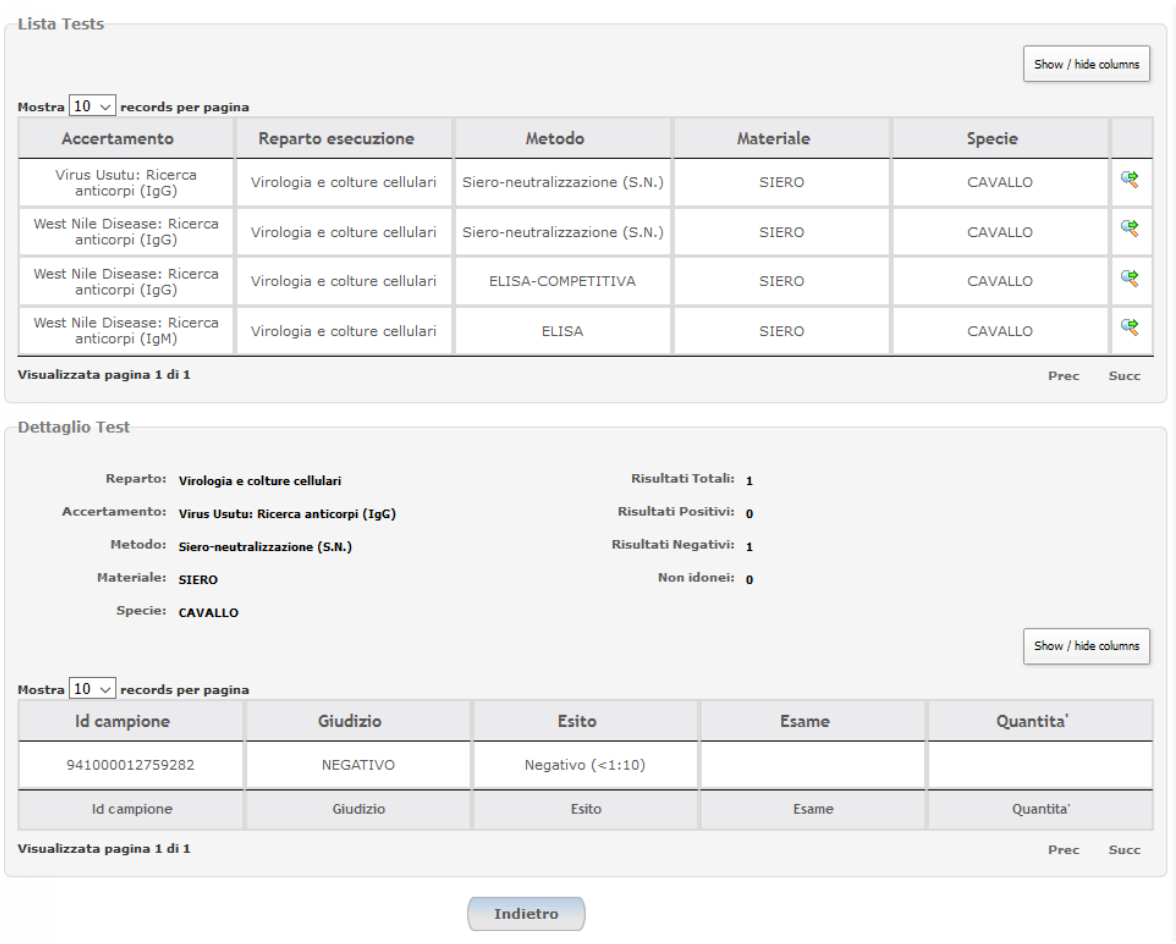

Figura 29: Lista esami eseguiti con dettaglio dei campioni e dei risultati associati